

# Dortmunder Gussasphalt, GmbH & Co. KG

## BEZPEČNOSTNÍ LIST

### 1. Identifikace látky, výrobce a dovozce

- 1.1. Chemický název látky/obchodní název přípravku: **Colzumix – Haftgrund**
- 1.2. Identifikace výrobce:  
Obchodní jméno: Dortmund Gussasphalt GmbH & Co. KG  
Sídlo: Teienkamp 43, 59494 Soest BRD  
Telefon: 02921-8907-0
- 1.3. Identifikace dovozce:  
Obchodní jméno: EMBECO CZ, s.r.o.  
Sídlo: Žižkova 3211/42A, 690 02 Břeclav  
Identifikační číslo: 01399551  
Telefon: +421 911131477  
Fax:

### 2. Informace o složení látky nebo přípravku

Popis:	Roztok živice v uhlovodících				
Nebezpečné látky:	<b>Číslo CAS</b>	<b>Označení</b>	<b>Konc.%</b>	<b>Pozn.ozn.</b>	<b>R-věty</b>
	108-88-3	Toluen	20-50	F, Xn	11,20
	64742-49-0	Uhlovodíky	20-50	F,Xn,N	11,38,51/53,65

### 3. Údaje o nebezpečnosti látky nebo přípravku

Lehce vznětlivý, zdravý škodlivý při vdechování, zdraví škodlivý: může vyvolat poškození plic, škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

### 4. Pokyny pro první pomoc

- Všeobecné pokyny: Produktem znečištěné oblečení neprodleně odstranit, postižené ihned odsunout z nebezpečné oblasti a uložit. V případě nebezpečí bezvědomí uložit a transportovat ve stabilizované poloze. Přísun čerstvého vzduchu a pro jistotu vyhledat lékaře.
- Při vdechnutí: Ihned umýt vodou a mýdlem a řádně opláchnout. Při přetrvávajícím svědění vyhledat lékaře.
- Při zasažení kůže: Řádně vypláchnout tekoucí vodou při otevřených víčkách a konzultovat s očním lékařem.
- Při požití: Nevyvolávat zvracení, ihned vyhledat lékaře.
- Pokyny pro lékaře: Příznaky otravy se mohou podle druhu a délky účinku měnit: nevolnost, zvracení, bolest hlavy, závrať, poruchy koordinace, bezvědomí, hemolysu, poškození činnosti jater a ledvin, podráždění očí, kůže, dýchacích cest. Při aspiraci může dojít k otoku plic a pneumonii. nevyvolávat zvracení, nevyplachovat žaludek! Dekontaminace, ošetření podle příznaků, ...
- Podávat Dexamethason. Sledovat v případě nebezpečí otoku plic.
- Ošetření:

### 5. Opatření pro hasební zásah

- Vhodné hasící prostředky: práškový hasící prostředek, CO<sub>2</sub>, pěna
- Nevhodné hasící prostředky: proud vody
- Zvláštní ochranné pomůcky: dýchací přístroj
- Zvláštní nebezpečí způsobené expozicí látky nebo přípravku, produktům hoření nebo vznikajícím plynům: při zahřátí nebo v případě požáru je možný vznik jedovatých plynů.
- Speciální ochranné prostředky: použít aktivní dýchací přístroj, ochranný oděv
- Pro hasiče:

### 6. Opatření v případě náhodného úniku

- 6.1. Bezpečnostní opatření pro ochranu osob: zajistit dostatečné větrání, nekouřit, nepřibližovat zápalné zdroje
- 6.2. Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí: zabránit odtoku do kanalizace, povrchových vod a spodních vrstev
- 6.3. Metody čištění: zamezit úniku suchým pískem nebo zeminou a vysát nějakým sacím, nebořlavým absorpčním prostředkem

### 7. Pokyny pro zacházení a skladování

- 7.1. Zacházení:  
Pokyny pro zacházení: soudky a nádoby mít dobře zavřené a chránit před slunečním zářením, zajistit dostatečné větrání nebo odsávání na pracovišti
- Pokyny k ochraně proti požáru a explozi: nekouřit během zpracování, nepřibližovat zápalné zdroje, učinit opatření proti elektrostatickému náboji
- 7.2. Skladování:  
Požadavky na skladovací prostory a nádrže: neskladovat v blízkosti potravin, nádoby a soudky skladovat v dobře větraných prostorách, vzdálené od zápalných zdrojů
- Společné pokyny pro skladování: neskladovat společně se silně oxidačními prostředky
- Další údaje ke skladovacím podmínkám: chránit před slunečním zářením

### 8. Omezování expozice látkou nebo přípravkem a ochrana osob

- Další pokyny ke konstrukci tech. zařízení: žádné další údaje, viz. bod 7

- 8.1. Expoziční limity  
Kontrolní parametry: Složky, jejichž hraniční hodnoty je třeba hlídat

# Dortmunder Gussasphalt, GmbH & Co. KG

č.CAS	Označení	EG-č.	Konc. %	Druh	Hodn.
108-88-3	Toluen	203-625-9	20-50	MAK	50 ml/m3 190 mg/m3
64742-49-0	Uhlovodíky	265-151-9	20-50	MAK	600 ml/m3 170 mg/m3

## 8.2. Omezování expozice:

Osobní ochranné prostředky:

Obecná ochranná a hygienická opatření:

neskladovat v blízkosti potravin, nejíst, nepít nebo kouřit při práci, o přestávkách a při ukončení práce si umýt ruce, při práci použít ochranné oblečení při dobrém větrání není žádoucí, při nedostatečném větrání chránit dýchací orgány

Ochrana dýchacích orgánů:

Doporučený filtrační přístroj pro krátkodobé nasazení:

plynový filtr typ A

Ochrana rukou:

ochranné rukavice z pevného chemikáliím odolného materiálu, nitrilkaučuk, neopren, PVC

Ochrana očí:

ochranné brýle s postraní ochranou

Ochrana těla:

vhodné ochranné oděvy s dlouhým rukávem, bezpečnostní obuv nebo holínky

Omezování expozice životního prostředí

nevypouštět do kanalizace a povrchových vod, soudky řádně uzavřít.

## 9. Informace o fyzikálních a chemických vlastnostech látky nebo přípravku

### 9.1. Všeobecné informace

Skupenství:

tekutá

Barva:

žlutavá

Zápach:

aromatický po ředidle

### 9.2. Důležité informace z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

pH hodnota

není uvedena

Bod varu:

60° - 110 °C

Bod vzplanutí:

>0 °C

Hořlavost:

Produkt není samozápalný

Zápalná teplota:

>200 °C

Výbušné vlastnosti:

Produkt není nebezpečný co se týče exploze, avšak je možné tvoření výbušných směsí

Hranice výbušnosti:

dolní: 1,1 Vol.-% horní: 7 vol.-%

Tenze par při 20°C:

35 mbar

Hustota při 20°C:

0,85 g/cm3

Rozpustnost

Ve vodě při 20 °C:

150 – 160 mg/l

V organických rozpouštědlech:

rozpustná s většinou organických rozpouštědel

Viskozita:

není určena

### 9.3. Další informace

Bod tání:

< - 20°C

## 10. Stabilita a reaktivita

### 10.1. Podmínky, kterým je třeba zamezit:

teplu, plameny, jiskry

### 10.2. Materiály, které nelze použít:

silné oxidační prostředky, kyseliny, látky podporující hoření

### 10.3. Nebezpečné produkty rozkladu:

při hoření kyslík uhlíkatý a uhlíkatý

## 11. Toxikologické informace

**Akutní toxicita:**

LD/LC50 hodnoty relevantního zařazení:

Komponenty	CAS č.	EG č.	Druh	Hodnota	Příměšek
Toluen	108-88-3	203-625-9	LD.50 dermálně	12100 mg/kg	rbt
			LD.50 orálně	5000 mg/kg	rat
			LC50/4 h inhalačně	31 mg/l	rat
Směs uhlovodíků	64742-49-0	265-151-9	LD.50 dermálně	>2850 mg/kg	rbt
			LD 50 oral	>5700 mg/kg	rat
			LC50/4 h inhalačně	61 mg/l	rat

**Prvotní účinek:**

Na kůži: dráždivý účinek

Na oči: dráždivý účinek

Senzibilizace: není známo

Karcinogenita: neuvádí se

Dodatečné toxikologické pokyny: Produkt vykazuje na základě propočtové metody základních směrnice zařazení ES v nyní platném znění následující nebezpečí: poškození zdraví lehce vznětlivý škodí životnímu prostředí

## 12. Ekologické informace o látce nebo přípravku

### 12.1. Ekotoxicita

Toxická pro vodní organismy:

Druh testu	Koncentrace účinku	Metoda
Ryby	1 - 10 mg/l	LC 50/96 h
Dafnie	1 - 10 mg/l	EC 50/96 h
Řasy	1 - 10 mg/l	EC 50 /24 h

### 12.2. Mobilita:

Produkt plave na vodě. Vypaří se během jednoho dne z vody nebo půdy. Zbytku po vypaření se mechanicky oddělí v čističce.

### 12.3. Persistence a rozložitelnost

Produkt se rozkládá biologickým odbouráváním

**Obchodní zastoupení pro SR a ČR**  
**EMBEKO CZ, s.r.o., Žižkova 3211/42A, 690 02 Břeclav**

# Dortmunder Gussasphalt, GmbH & Co. KG

## 12.4. Bioakumulační potenciál

Je schopen akumulovat se v biotě

## 12.5. Další nepříznivé účinky

Neuvádí se

## 13. Pokyny pro odstraňování látky nebo přípravku

### Produkt:

Doporučení: Povinnost označení látek, které vznikají jako zbytkové látky, jsou zvláštním odpadem a musí být zneškodněny odpovídajícím způsobem podle zákona o odpadech  
Je třeba vstoupit do styku s příslušným orgánem a najít vhodné cesty zneškodnění.

### Znečištěné obaly

Doporučení: Zneškodnit podle zákona o obalech

## 14. Informace pro přepravu

Pozemní přeprava – ADR / RID A GGVS / GGVE

Třída: 3

Kód klasifikace: F1

Číslo UN: 1866

Obalová skupina: II

Třída nebezpečnosti: 33

Pojmenování přepravovaných látek: živичný roztok, hořlavý 640 D

Námořní přeprava – IMDG / GGV moře

Třída: 3,2

Číslo UN: 1866

Typ obalu: II

Číslo EMS: 3-05

MFAG:

Marine Pollutant

Pojmenování přepravovaných látek: živичný roztok, hořlavý (toluen) 310

Letecká přeprava – ICAO-TI a AITA-DGR:

Třída: 3

Číslo UN/ID: 1866

Typ obalu: II

## 15. Informace o právních předpisech vztahujících se k látce nebo přípravku

Označení podle předpisů EU:

Písmeno a označení nebezpečnosti: F vysoce hořlavý  
Xn škodí zdraví  
N škodí životnímu prostředí

Nebezpečná látka uvedená na etiketě: Toluén

R-věty: R 11 vysoce hořlavý  
R 20 zdraví škodlivý při vdechování  
R 51/53 toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí

S-věty: R 65 zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic  
S 16 uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení – Zákaz kouření  
S 23 nevděchujte páry  
S 29 nevylévejte do kanalizace  
S 33 proveďte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny

Právní předpisy, které se vztahují na výrobek: Zákon č. 356/2003 Sb. o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů a vyhlášky č. 231/2004 Sb., kterou se stanoví podrobný obsah bezpečnostního listu k nebezpečné látce a chemickému přípravku.

Technický návod vzduch: organické látky při  $m \geq kg/h$  : konc. 0,15 g/m<sup>3</sup>

Třída ohrožení vody: WGK II ohrožuje vodu

## 16. Další informace vztahující se k látce nebo přípravku

Údaje v tomto bezpečnostním listu odpovídají našim současným znalostem. Nemohou být používány za záruku vhodnosti a použitelnosti. Uživatel se musí sám přesvědčit o tom, že všechny údaje pro použití právě v tu danou dobu jsou správné a úplné.

Vysvětlivky k R-větam i části 2 R 11 – vysoce hořlavý; R 20 – zdraví škodlivý při vdechování, R 38 dráždí kůži, R – 51/53 toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí, R 65 – zdraví škodlivý : při požití může vyvolat poškození plic

Místo vystavení listu: laboratoř

Přepřacováno: 16.08.2005